

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 202/2025

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších ustanovení (ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany:

Názov: **Mestská časť Bratislava-Staré Mesto**
Sídlo: Vajanského nábrežie 3, 811 02 Bratislava
IČO: 00 603 147
DIČ: 2020804170
IBAN: SK63 0200 0000 0000 0152 6012
Konajúci prostredníctvom: Ing. Matej Vagač, starosta mestskej časti
Zastúpený: Michal Hvorecký, vedúci oddelenia kultúry,
Korešpondenčná adresa: Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava

(ďalej len „**Mestská časť**“)

a

Názov: Martynov Pavel
Sídlo:
IČO:
DIČ / IČ DPH:
IBAN:
Konajúci prostredníctvom:
Zastúpený :
Korešpondenčná adresa:
Kontakt:
(ďalej len „**Partner**“)

(„**Mestská časť**“ a „**Partner**“ ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a každý jednotlivo tiež ako „**Zmluvná strana**“)

1. Preambula

- 1.1. Táto Zmluva je uzatvorená na základe úspešného hodnotenia projektu Partnera podaného v rámci Otvorenej výzvy Oddelenia kultúry Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto na rok 2025 (ďalej tiež „**Otvorená výzva**“). Cieľom Otvorenej výzvy je zvyšovanie počtu kultúrnych a komunitných podujatí v Starom Meste a rozvoj kreatívneho potenciálu obyvateľov, ich komunikácia a facilitácia na komunitných výzvach, vzdelávanie a podnecovanie občanov k aktívnemu zapájaniu do spoločenského diania.

2. Predmet Zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je: (i) záväzok Mestskej časti v zmysle zverejnených „Podmienok podpory projektov v Otvorenej výzve Oddelenia kultúry Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto“ (ďalej len „Podmienky podpory“), ktoré tvoria prílohu č. 2 tejto Zmluvy, a na základe úspešného hodnotenia projektu Partnera, poskytnúť Partnerovi potrebnú súčinnosť pri realizácii

dohodnutého projektu; a (ii) záväzok Partnera zrealizovať dohodnutý projekt spôsobom, na mieste a v lehotách dohodnutých v tejto Zmluve a uhradiť Mestskej časti dohodnutú cenu.

2.2. Projektom sa na účely tejto Zmluvy rozumie:

Názov	Miesto realizácie	Dátum realizácie	Čas
Živé hudobné obrazy	Pistoriho palác	14.6.2025	10.00 – 16.00

(ďalej len „Projekt“)

Bližšia špecifikácia Projektu tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

2.3. Mestská časť sa zaväzuje Partnerovi poskytnúť podporu v nasledovných oblastiach:

2.3.1. Poskytnutie priestorov v mieste, dátume a čase realizácie Projektu uvedených v bode 2.2. Zmluvy

2.3.2. Technické služby: ☒ ÁNO ☐ NIE

2.3.3. Komunikačná podpora: ☒ ÁNO ☐ NIE

(ďalej len „Podpora“)

3. Cena

3.1. V súlade so zverejnenými Podmienkami podpory sa Partner zaväzuje uhradiť Mestskej časti za poskytnutie Podpory pri realizácii Projektu za rok 2025 spolu vo výške **20,- EUR (slovom: dvadsať eur)**.

3.2. Partner sa zaväzuje uhradiť cenu podľa bodu 3.1. tejto Zmluvy na základe faktúry vystavenej Mestskou časťou po ukončení Projektu v roku 2025, a to na účet Mestskej časti uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Splatnosť faktúry je 15 dní odo dňa jej doručenia Partnerovi.

3.3. Peňažný záväzok Partnera sa považuje za splnený okamihom pripísania peňažných prostriedkov na bankový účet Mestskej časti.

4. Práva a povinnosti Zmluvných strán

4.1. Partner sa zaväzuje:

4.1.1. realizovať Projekt v súlade s touto Zmluvou jej prílohami, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy;

4.1.2. informovať Mestskú časť o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s realizáciou Projektu;

4.1.3. umiestniť logo Mestskej časti na všetkých propagačných materiáloch a jasne deklarovať podporu Projektu Mestskou časťou počas všetkých aktivít realizácie Projektu, a to na mieste konania Projektu, na všetkých platformách, médiách a sociálnych sieťach Partnera;

4.1.4. poskytnúť Mestskej časti minimálne 10% návštevníckych kapacít v rámci realizovaného Projektu pre návštevníkov, ktorých zoznam zabezpečí Mestská časť (tzv. guest list);

- 4.1.5. uhradiť Mestskej časti cenu za poskytnutie Podpory v súlade s článkom 2. tejto Zmluvy;
- 4.1.6. dodržať termíny realizácie Projektu. Dohodnuté termíny, rozsah a obsah realizácie Projektu môže Partner zmeniť len po predchádzajúcom súhlase Mestskej časti;
- 4.1.7. zabezpečiť, že Projekt bude realizovaný výlučne v dohodnutom rozsahu a kvalite a prispeje k naplneniu cieľa Otvorenej výzvy;
- 4.1.8. užívať priestory Mestskej časti výlučne na účely realizácie Projektu a dbať o to, aby v priestoroch a na zariadeniach poskytnutých Mestskou časťou nedochádzalo ku škodám na majetku a na zdraví;
- 4.1.9. chrániť priestory a zariadenia poskytnuté Mestskou časťou pred poškodením, nadmerným opotrebovaním a zničením, neznehodnocovať ich a zabezpečovať riadnu starostlivosť v čase, keď ich má k dispozícii. Po ukončení tohto času (to je po ukončení každej jednotlivéj akcie Projektu), je Partner povinný do 24 hodín, ak sa Zmluvné strany nedohodnú na inej lehote, poskytnuté priestory vypratať, vyniesť všetky svoje hnutelné veci a zabezpečiť, aby všetky osoby, ktorým v tomto čase umožnil vstup do priestorov, ich v rovnakej lehote opustili a vyniesli hnutelné veci, ktoré do nich vniesli;
- 4.1.10. zodpovedať v celom rozsahu za akúkoľvek škodu spôsobenú Mestskej časťou pri realizácii Projektu s výnimkou škody spôsobenej tzv. vyššou mocou;
- 4.1.11. dodržiavať všeobecne-záväznú právne predpisy, inštrukcie, vnútorné predpisy Mestskej časti týkajúce sa činnosti Partnera v priestoroch Mestskej časti, ako aj pri uskutočňovaní ostatných činností súvisiacich s realizáciou Projektu;
- 4.1.12. zdržať sa konania, ktorým by vykonával akékoľvek zmeny v priestoroch a na zariadeniach poskytnutých Mestskou časťou, bez súhlasu Mestskej časti;
- 4.1.13. zdržať sa realizácie aktivít, ktorých obsah, téma, hostujúce osoby, lektori alebo umelci otvorene zastupujú názory, ktoré vyzývajú na nenávisť ku akejkoľvek skupine osôb, propagujú politické, spoločenské, alebo náboženské postoje, ktoré sú neprijateľné v demokratickej a inkluzívnej spoločnosti a propagujú postoje politických strán;
- 4.1.14. užívať sprístupnený inventár Mestskej časti (vrátane technických zariadení, akéhokoľvek nábytku a pod.) výhradne na účely, na ktoré sú vopred dohodnuté a schválené Mestskou časťou.
- 4.1.15. Poskytnúť Mestskej časti v lehote 21 dní pred jednotlivým konaním Projektu harmonogram v písomnej podobe podľa prílohy č. 3 tejto Zmluvy.

4.2. Mestská časť sa zaväzuje:

- 4.2.1. poskytnúť Partnerovi potrebnú súčinnosť pri realizácii Projektu v rozsahu a v termínoch vymedzených v článku 1. tejto Zmluvy;
- 4.2.2. zabezpečiť, aby poskytnuté priestory boli spôsobilé na realizáciu Projektu.

5. Trvanie a ukončenie Zmluvy

- 5.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu realizácie Projektu vrátane času potrebného na prípravu Projektu a práce súvisiace s ukončením realizácie Projektu (vypratanie poskytnutých priestorov a pod.).
- 5.2. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou môže skončiť tiež písomnou dohodou Zmluvných strán alebo písomným odstúpením od Zmluvy niektorou zo Zmluvných strán zo zákonných dôvodov a / alebo dôvodov uvedených v tejto Zmluve.
- 5.3. Partner je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak:

- 5.3.1. Mestská časť poruší povinnosti uvedené v bode 4.2. tejto Zmluvy; alebo
5.3.2. realizácia Projektu sa stane pre Partnera nemožná (napr. z dôvodu tzv. vyššej moci).

5.4. Mestská časť je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak:

- 5.4.1. Partner poruší svoje povinnosti uvedené v bode 4.1. tejto Zmluvy; alebo
5.4.2. plnenie podľa tejto Zmluvy sa stane pre Mestskú časť nemožné (napr. z dôvodu (i) tzv. vyššej moci alebo (ii) priestory nebudú spôsobilé na dohodnuté užívanie, pretože ich bude potrebné využiť na plnenie verejných potrieb a pod.).

6. Doručovanie a kontaktné osoby

- 6.1. **Písomnosti:** Zmluvné strany sa dohodli, že na účely tejto Zmluvy sa „písomnosťou“ alebo „písomnou“ formou rozumie akékoľvek oznámenie, žiadosť, dohoda, podanie alebo iný úkon urobený Zmluvnými stranami v listinnej podobe alebo elektronickej podobe formou e-mailu alebo ako podanie urobené do elektronickej schránky tej ktorej Zmluvnej strany zriadenej podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente), ak má Partner elektronickú schránku aktivovanú.
- 6.2. **Doručovanie:** Zmluvné strany sa dohodli, že ak v Zmluve nie je výslovne uvedené inak, tak akékoľvek požiadavky, oznámenia, informácie a iné úkony, ktoré majú byť podľa Zmluvy urobené v písomnej forme a doručujú sa druhej Zmluvnej strane osobne, kuriérom alebo doporučeným listom na (i) korešpondenčnú adresu tej ktorej Zmluvnej strany, ktorá je uvedená v záhlaví tejto Zmluvy alebo (ii) na inú adresu ktorú dotknutá Zmluvná strana vopred písomne oznámi druhej Zmluvnej strane, pričom v prípade neoznámenia zmenenej adresy, dôsledky neúspešného doručenia písomnosti znáša Zmluvná strana, ktorá včas neoznámila zmenu korešpondenčnej adresy.
- 6.3. Akékoľvek oznámenia a informácie, ktoré si Zmluvné strany budú v súvislosti s touto Zmluvou vymieňať telefonicky alebo prostredníctvom e-mailu, budú
- 6.3.1. Mestskou časťou komunikované na kontaktné údaje na Partnera uvedené v záhlaví tejto Zmluvy;
- 6.3.2. Partnerom komunikované na nasledovné kontaktné údaje Mestskej časti:

Oblasť	Meno a priezvisko	Kontakt
Poskytnutie priestorov	Lucia Salzerová	Lucia.salzerova@stare mesto.sk +421910960820
Technické služby	Lucia Salzerová	Lucia.salzerova@stare mesto.sk +421910960820
PR služby		
Dramaturgické poradenstvo		

6.4. Písomnosť doručovaná

- 6.4.1. osobne alebo prostredníctvom kuriéra Zmluvnej strane – príjemcovi sa bude považovať za doručenie v deň jej skutočného prevzatia alebo ak ju Zmluvná strana – príjemca odmietne prevziať, v deň odmietnutia prevzatia. Ak bude písomnosť doručovaná osobne, je preberajúca Zmluvná strana povinná toto prevzatie písomne potvrdiť na kópii alebo na druhom rovnopise písomnosti.
- 6.4.2. prostredníctvom poštového podniku oprávneného na poskytovanie poštových služieb podľa zákona č. 324/2011 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov sa považuje za doručenie (i) dňom doručenia Zmluvnej strane a (ii) v prípade zásielky do vlastných rúk dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto Zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručke. Za deň doručenia písomnosti doručovanej prostredníctvom poštového podniku sa považuje aj (iii) deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, (iv) deň vrátenia zásielky odosielateľovi, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel.
- 6.4.3. e-mailom sa považuje za doručenie v prvý pracovný deň po ich odoslaní, ak odosielateľ neobdržal oznámenie o nedoručení e-mailovej správy.
- 6.5. Písomnosti je možné doručovať aj cez ústredný portál verejnej správy www.slovensko.sk do elektronickej schránky Zmluvnej strany zriadenej podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente), ak má Partner elektronicкую schránku aktivovanú.
- 6.6. Zmluvné strany sa dohodli, že na zmenu kontaktných údajov Zmluvných strán (adresa na doručovanie písomností, telefónne číslo, e-mail) nie je potrebné uzavrieť dodatok k tejto Zmluve, ale postačí jednostranné oznámenie urobené v písomnej forme.

7. Osobitné ustanovenia, sankcie

- 7.1. V prípade, že Partner zruší realizáciu Projektu menej ako 2 týždne pred stanoveným termínom konania Projektu, nebude sa môcť uchádzať o podporu a spoluprácu v ďalších Otvorených výzvach Oddelenia kultúry Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, a to počas trvania najbližších 2 rokov. To neplatí v prípade, ak k zrušeniu Projektu došlo zo strany Partnera na základe okolností hodných osobitného zreteľa (napr. pôsobenie tzv. vyššej moci). Dôvodnosť okolností, v dôsledku ktorých Partner nerealizoval projekt posudzuje Mestská časť.
- 7.2. Ak Partner neodovzdá poskytnuté priestory v čase dohodnutom v bode 4.1.9. tejto Zmluvy, je Mestská časť oprávnená požadovať od Partnera zaplatenie zmluvnej pokuty za každú aj začatú hodinu omeškania s odovzdaním priestorov vo výške dvojnásobku ceny podľa článku 2. Zmluvy. Tým nie je dotknutý nárok Mestskej časti na náhradu spôsobenej škody.
- 7.3. Ak Partner nevypracuje priestory Mestská časť je oprávnená za prítomnosti dvoch osôb vykonať súpis vecí Partnera umiestnených v priestoroch poskytnutých Mestskou časťou a na náklady Partnera ich uskladniť na mieste, ktoré Mestská časť uzná za vhodné.
- 7.4. Partner sa zaväzuje uhradiť Mestskej časti všetku škodu (vrátane škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu, ak je porušenie niektorej zmluvnej povinnosti sankcionované zmluvnou pokutou), ktorú Partner spôsobil Mestskej časti porušením svojich povinností.

- 7.5. Partner sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu vo výške **300,- EUR (slovom tristo eur)** za každé nepovolené používanie inventáru Mestskej časti (vrátane technických zariadení, akéhokoľvek nábytku a pod.).

8. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Túto Zmluvu je možné meniť len formou písomného dodatku k tejto Zmluve, ktorí musí byť podpísaný oboma Zmluvnými stranami.
- 8.2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv SR podľa ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 8.3. Zánikom účinnosti tejto Zmluvy alebo jej časti nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení Zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto Zmluvy a/alebo vzhľadom na ich povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto Zmluvy.
- 8.4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1: Žiadosť predložená do Otvorenej výzvy Oddelenia kultúry Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto
- Príloha č. 2: Podmienky podpory
- Príloha č. 3: Harmonogram realizácie Projektu
- 8.5. Táto Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnopisoch, z ktorých Mestská časť dostane 2 (dva) rovnopisy a Partner dostane 1 (jeden) rovnopis.
- 8.6. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto
Ing. Matej Vagač
starosta mestskej časti

Martynov Pavel

HARMONOGRAM

Open call

EYE to EYE

Dátum čas	Priestor	technické zabezpečenie - rider	poznámka	kontaktná osoba partner	kontaktná osoba SM
14.6.2025	Pistoriho palác				Lucia Salzerová, 0910 960 820
		Klavír a stolička k nemu. Projektor a plátno Drevený animačný stôl - 2 mikrofón stoličky pre divákov predlžovací káble			
10.00	príchod koncertná sála				
13.00	začiatok akcie				
15.00	koniec akcie				
16.00		deinštalácia			



Kontaktné údaje

Názov/ meno žiadateľa: Martynov Pavel

Adresa:

Email:

Telefónne číslo:

Právna forma: podnikateľský subjekt (sro, živnostník, akciová spoločnosť a pod.)

Stručná charakteristika žiadateľa: Sme štúdio Eye to eye animácie.

Pavel Martynov - výtvarník, fotograf, kurátor animačného štúdia.

Marina Martynova - dizajnérka, kurátorka animačného štúdia.

Na jeseň 2022 sme sa presťahovali z Petrogradu do Bratislavy a založili štúdio.

Za dva roky v Bratislave sme natočili viac ako 20 animovaných filmov.

Zúčastnili sme sa Noci múzeí 2024, kde sme pre návštevníkov zorganizovali workshop a premietli animovaný film o tolerancii v máji 2024.

S deťmi zúčastnil výstavy „Malý princ“ v Pistorio paláci a vytvorili animovaný film

Na jeseň 2024 sme sa zúčastnili festivalu Dobry TRH s témou "Premeny" účastníci festivalu oživilí fotografie z oblasti ulice Panenska a vytvorili sme animovaný film.

Dva letá sme organizovali mestské animačné tábory, počas ktorých sme navštívili múzeá Bratislavy. Deti vytvorili animované filmy na základe múzejných workshopov.

Naše animované filmy sa zúčastnili troch festivalov v Taliansku, Chorvátsku a Srbsku

Sme umelci a veríme, že kreatívni ľudia zmenia svet.

Predchádzajúce projekty žiadateľa ktoré realizoval v spolupráci s Mestskou časťou (rok, druh spolupráce, názov programu, stručný popis spolupráce a výsledkov): Zúčastnili sme sa Noci múzeí 2024, kde sme pre návštevníkov zorganizovali workshop a premietli animovaný film o tolerancii, ktorý sme vytvorili v máji 2024 so slovenskými, ukrajinskými a ruskými deťmi vďaka grantu Fonda na podporu umenia.

Webová adresa: <https://eyetoeyekids.com/>

Kontaktná osoba zodpovedná za žiadosť, email a číslo telefónu: Marina Martynova

IČO / Datum narodenia v prípade fyzickej osoby: 54688647

DIČ: 3121374707

IČ DPH:

Platca DPH: nie je platca DPH

Uvedte číslo účtu vo formáte IBAN: SK81 7500 0000 0040 3108 0259

Štatutárny zástupca / veduci neformálnej skupiny: Martynov Pavel

Údaje o projekte

Názov projektu: Živé hudobné obrazy

Žáner projektu: Hudba, Audio vizuálne umenie, Výtvarne

Formát podujatia: Koncert, Tvorivá dielňa

Hlavný cieľ / zámer projektu: Chceme spustiť program, ktorý položí základy hudobného vkusu detí, naučí ich kontemponovať hudobnú krásu a pomôže im lepšie vnímať vlastné emócie a pocity prostredníctvom hudby.

Program má za cieľ nielen oboznámiť deti s krásou hudby, ale aj podporiť ich schopnosť reflektovať a porozumieť emocionálnym nuansám, ktoré hudba prináša.

Unikátnym prvkom programu je spojenie hudby s audiovizuálnym umením, kde deti pod vedením lektorov pracujú na vytvorení animovaného filmu. Využívajú pri tom animačné programy, s ktorými sa hravou formou zoznámia a naučia sa ich základy. Deti tak dokážu vytvárať obrazový materiál, ktorý bude harmonicky rezonovať s interpretovanou hudbou. Hudba sa stáva priamou inšpiráciou pre výtvarné stvárnenie a animáciu, čím získavajú audiovizuálny výstup, ktorý posilňuje ich zážitok z hudby a zároveň im ukazuje, ako môžu hudobné a vizuálne prvky spolupracovať na vytvorení komplexného umeleckého zážitku.

Popis projektu: Program „Hudobné príbehy“ je interaktívne hudobné podujatie, ktoré kombinuje živé hudobné vystúpenie s aktívnym zapojením detí do procesu tvorby, zamerané na rozvoj hudobného vkusu a vnímania emócií prostredníctvom hudby a audiovizuálneho umenia.

Struktúra podujatia:

Úvod do hudobného sveta:

Podujatie sa začne krátkym úvodom, kde sa deťom predstaví hlavný hudobný motív a kompozície, ktoré budú počuť. Cieľom je deti vtiahnuť do atmosféry a pomôcť im naladiť sa na prichádzajúce zážitky.

Koncertná časť s interaktívnym zapojením detí:

V prvej časti koncertu budú deti počúvať klavírne a vokálne vystúpenia, ktoré zahŕňajú jednoduché melódie a rytmy vhodné pre mladého poslucháča.

Deti budú pozvané hrať na perkusných nástrojoch, čím vytvoria sprievodnú rytmickú sekciu. Tento spontánny hudobný dialóg ich naučí reagovať na hudbu a byť súčasťou hudobného celku.

V tejto fáze sa tiež zapoja do jednoduchých hlasových improvizácií a hudobných hier, ktoré podporia ich kreativitu a emocionálne vyjadrenie cez hudbu.

Tvorba animácie sypkými materiálmi:

V strednej časti podujatia sa deti zamerajú na výtvarnú činnosť. Na svetelných podložkách budú sypať piesok, soľ či farebný prášok a vytvárať dynamické obrazy, ktoré priamo reagujú na hudbu. Každé dieťa alebo malá skupinka detí má možnosť prispieť k celkovému animovanému príbehu.

Lektori pomôžu deťom pochopiť základné princípy animácie a nasnímajú ich obrazy tak, aby vznikol krátky animovaný film. Táto aktivita posilní ich spojenie s hudbou cez vizuálne stvárnenie.

Spojenie hudby a animácie:

Finálnu časť programu tvorí premietanie vytvoreného animovaného filmu, ktorý je synchronizovaný s hudobným motívom koncertu. Deti takvidia výsledok svojej práce a vnímajú, ako ich vizuálne výtvary ožívajú v harmónii s hudbou.

Záver patrí spoločnému zážitku z celého procesu, kde sa deti môžu podeliť o svoje dojmy a radosť z tvorby.

Dramaturgia podujatia:

Začiatok – uvedenie do hudobného sveta a predstavenie nástrojov.

Koncert s interaktívnymi prvkami – počúvanie hudby, hra na perkusných nástrojoch, spev, improvizácia.

Tvorivá fáza – animácia sypkými materiálmi – aktívna práca na svetelných podložkách, tvorba obrazov a animovaných sekvencií.

Premietanie a hudobný záver – synchronizácia hudby s animáciou a spoločný zážitok z hotového diela.

Tento program prináša komplexný umelecký zážitok, ktorý podporuje hudobné, výtvarné a emočné vnímanie detí a umožňuje im zbližiť sa s umením prostredníctvom osobnej skúsenosti a kreatívnej práce.

Prínos programu pre kultúru v Starom Meste (prepojenie zámeru a aktivít projektu s kultúrnou koncepciou MČ Bratislava - Staré Mesto): Prínosy programu „Hudobné príbehy“ pre kultúru v Starom Meste:

Podpora kultúrneho vzdelávania: Program ponúka deťom základy hudobného vkusu a estetického cítenia, čo je v súlade s cieľom MČ Staré Mesto podporovať kultúrne vzdelávanie a rozvíjať v mladých ľuďoch vzťah k umeniu. Využívaním hudby a animácie program prirodzene prehlbuje ich schopnosť vnímať a oceňovať umenie.

Rozvoj miestnej kultúrnej identity: Deti sú motivované, aby vnímali hudbu, ktorú počúvajú, ako súčasť širšej kultúrnej skúsenosti. Aktivita, ktorá sa koná v srdci Starého Mesta, podporuje ich emocionálne spojenie s mestským prostredím a vytvára pevnejšie prepojenie s miestnou kultúrou.

Interaktívny a komunitný rozmer: Program zahŕňa deti rôznych národností, čo podporuje toleranciu a diverzitu. Všetky deti, bez ohľadu na svoje kultúrne pozadie, sa môžu prostredníctvom hudby cítiť a vyjadriť podobné emócie. Tento aspekt posilňuje ich schopnosť porozumieť si navzájom a vytvárať priateľstvá, čím sa znižuje kultúrne napätie a posilňuje súdržnosť komunity.

Inovácie v umeleckom vzdelávaní: Spojenie hudby s audiovizuálnym umením a používanie sypkých materiálov na animáciu ponúka nový a atraktívny spôsob, ako deti zapojiť do umenia. Tým, že sa učia základy animácie, obohacujú svoj kreatívny potenciál a zároveň získavajú nové zručnosti, čo je v súlade s podporou inovatívnych prístupov ku kultúre v Starom Meste.

Cielove skupiny projektu: Cieľové skupiny projektu:

Deti vo veku 3-12 rokov: Program je primárne zameraný na deti v tomto vekovom rozmedzí, pričom kladie dôraz na ich umelecký rozvoj, emocionálne vnímanie a schopnosť participovať na kolektívnej tvorbe

Rodičia a rodiny: Rodičia sa zúčastňujú aktivít so svojimi deťmi

Učitelia a pedagógovia: Program môže slúžiť ako inšpirácia pre učiteľov, ktorí sa zaujímajú o inovatívne prístupy k umeleckému vzdelávaniu

Miestna komunita: ktorí sa zaujímajú o podporu kultúrneho vzdelávania.

Predpokladaný termín a frekvencia realizácie (dátum, počet dní, frekvencia): Projekt sa môže opakovať pravidelne každý rok

Preferované kultúrne a komunitné centrum pre realizáciu projektu: Pizstoriho palác, Štefánikova 25, Zichyho palác, Venturska 9, KC F7, Františkánske námestie 7

V prípade že Váš projekt ponúkate do už existujúcej dramaturgickej štruktúry ktorú realizuje Mestská časť, prosím Vás napíšte do ktorý program ide.: Kultúrne leto

Ini partneri projektu:

Prezentácia projektu:

Štruktúra projektu

Stručný popis štruktúry rozpočtu: Osobné náklady:

Honoráre lektorov a animátorov: Náklady na odborníkov, ktorí vedú hudobný program a výtvarné aktivity.

Koordinátor projektu: Odmena za organizáciu a koordináciu všetkých aktivít.

Materiálové náklady:

Hudobné nástroje: prenájom perkusných nástrojov, klavíra a iných hudobných pomôcok.

Výtvarné materiály: Sypké materiály (piesok, soľ, farebný prášok) na animáciu.

Označte frekvenciu programu: opakujúci sa pravidelne každý rok

Zoznam potvrdených a/alebo oslovených účinkujúcich: Autori projektu

Olga a Maria Skuratovské a Pavel a Marina Martynovi tvoria jedinečný tím, ktorý kombinuje svoje odborné znalosti a vášň pre hudbu a umenie, aby vytvorili vzdelávací program „Hudobné príbehy“.

Olga Skuratovská, učiteľka hudby, a Maria Skuratovská, klavírna virtuózka a kandidátka umeleckých vied, prinášajú do programu bohaté skúsenosti v oblasti hudobného vzdelávania a výkonu. Ich prístup k rozvoju mladých hudobníkov podporuje umelecký rozvoj detí a posilňuje ich emocionálne vnímanie prostredníctvom hudby.

Na druhej strane, Pavel Martynov, výtvarník a fotograf, a Marina Martynova, dizajnérka a kurátorka, obohacujú program o svoje odborné znalosti v oblasti vizuálneho umenia a animácie.

Spoločne vytvárajú inovatívne projekty, ktoré kombinujú hudbu a animáciu, čím podporujú kreativitu a umelecký rozvoj detí.

Personálne kapacity na realizáciu projektu: tento projekt budeme realizovať sami

Dostupnosť projektu: lístky

Očakávaná návštevnosť projektu.: Ak je sála pre 50 osôb (počítané na 20-30 detí a ich rodičov)

Spôsob propagácie mestskej časti BA-Staré Mesto: sociálne siete žiadateľa, webstránka žiadateľa, printové materiály pojednávajúcich o podporení projektu, uvedením MČ Bratislava-Staré Mesto ako partnera projektu vo všetkých mediálnych výstupoch, umiestnením loga MČ Bratislava-Staré Mesto na finančne podporovanom predmete alebo nosiči.

Enviromentalne opatrenia projektu: Minimalizácia tvorby odpadu, Použitie recyklovateľných materiálov

Priložte ako Excel dokument zoznam technických požiadaviek nutných pre realizáciu Vášho programu (zoznam potrebnej techniky, nutná úprava priestoru, a pod.):

Súhlas

Súhlas: X - Dávam týmto Mestskej časti Bratislava Staré Mesto, Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava, IČO: 00603147 výslovný súhlas so spracúvaním osobných údajov uvedených v tejto žiadosti (vrátane ich zverejnenia na webovej stránke Mestskej časti Bratislava Staré Mesto a sprístupnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov) v rozsahu mojich osobných údajov uvedených v tejto žiadosti a jej prílohách na účely súvisiace s touto žiadosťou v zmysle platných právnych predpisov, za podmienok ustanovených v zmysle zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Vyhlasujem, že tento súhlas so spracúvaním osobných údajov je platný počas celej doby potrebnej pre rozhodnutie o poskytnutí dotácie a archiváciu žiadosti. V prípade, ak mi dotácia bude pridelená, dávam súhlas aj na spracovanie týchto údajov za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu. Tento súhlas dávam na čas trvania tejto zmluvy ako aj počas doby potrebnej na jej archiváciu.

Podpisom tejto žiadosti čestne prehlasujem že:: X - Všetky informácie v predloženej žiadosti sú pravdivé a úplné. V prípade uvedených nepravdivých údajov, pridelená podpora bude žiadateľovi zrušená.

X - Počas realizácie podporeného programu budem sa vo všetkom riadiť platnými pravidlami používaného priestoru v správe MČ Staré Mesto, pokynmi zamestnancov kultúrneho alebo komunitného centra v správe MČ Staré Mesto a platnými zákonmi SR

X - Nie som dlžníkom na daniach, t.j. nemám daňové nedoplatky po lehote splatnosti dane v zmysle daňového poriadku.

X - Nie som dlžníkom poisťného na zdravotnom poistení v žiadnej zdravotnej poisťovni poskytujúcej verejné zdravotné poistenie v SR.

- X - Pri finančnej a organizačnej realizácii programu budem dodržiavať všetky platné finančné a pracovné zákony a normy SR, a že preberám plnú zodpovednosť za všetky vyhľadávania tretích strán súvisiace s realizáciou programu
- X - Neporušil som zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania za obdobie 5 rokov predchádzajúcich k podaniu žiadosti.
- X - Nie je voči mne vedené konkurzné konanie, reštrukturalizačné konanie, nie som v konkurze alebo v reštrukturalizácii.
- X - Nie je voči mne vykonávaná exekúcia alebo vedený iný výkon rozhodnutia podľa osobitných predpisov.
- X - Nemá záznam v registri trestov, alebo ktorého štatutárny zástupca nemá záznam v registri trestov.
- X - Zo strany mestskej časti nie je voči žiadateľovi vedené priestupkové konanie alebo konanie o uložení pokuty ani žiadne súdne alebo exekučné konanie.
- X - Nemám uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie.

Prílohy

Priložte Čestne prehlásenie overené u notára že ste oprávneným predkladateľom programu ako samostatná fyzická osoba alebo overené podpisy všetkých členov neformálnej skupiny fyzických osôb:

názov: Zoznam odkazov na naše animované filmy.docx

popis: Zoznam odkazov na naše animované filmy

Priložte kópiu dokladu preukazujúceho oprávnenie konať v mene žiadateľa, ak nie je oprávnenie preukázané vo výpise z príslušného registra (napr. kópia menovacieho dekrétu alebo iného relevantného dokladu o vymenovaní štatutárneho zástupcu):

názov: hudobné plagáty.docx

popis: hudobné plagáty

Týmto ste svoju žiadosť ukončili.

Skontrolujte si všetky polia a prílohy.

Žiadosť odošlite elektronicky a dostanete potvrdzujúci email.

Výsledky Otvorenej výzvy budú oznámene na webovej stránke do mesiaca po uzatvorení podania žiadosti.

Ďakujeme za čas, ktorý ste venovali vyplneniu žiadosti.

Podmienky podpory projektov v Otvorenej výzve Oddelenia kultúry Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto

Na základe strategického dokumentu Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto na roky 2024 – 2030, prijatého v roku 2023 zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, Oddelenie kultúry Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto vyhlasuje Otvorenú výzvu pre predkladanie projektov na realizáciu kultúrnych a komunitných aktivít jednotlivcov a iných partnerov v priestoroch v správe Oddelenia kultúry, na celom území Mestskej časti Bratislava - Staré mesto alebo ako súčasť už existujúcich programov.

Strategický dokument Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto na roky 2024 – 2030, definuje mestskú časť Staré Mesto ako rozmanitú, a prívetivú mestskú časť s navzájom sa rešpektujúcimi komunitami. Poskytovanie kvalitnej infraštruktúry pre kultúru a kreativitu chápe ako základný predpoklad zabezpečenia vysokej kvality života. Otvorená výzva vzniká v rámci nastavenia transparentných procesov podpory zapájania obyvateľov mestskej časti do diania v oblasti kultúry. Cieľom podpory je zvýšenie počtu kultúrnych a komunitných podujatí v Starom Meste a rozvoj kreatívneho potenciálu obyvateľov, ich komunikácia a facilitácia na komunitných výzvach, vzdelávanie a podnecovanie občanov k aktívnemu zapájaniu do spoločenského diania.

Program Otvorenej výzvy Oddelenia kultúry Starého Mesta poskytne podporu na realizáciu kultúrneho a komunitného programu za presne stanovených podmienok:

Oprávneným žiadateľom podpory Otvorenej výzvy Oddelenia kultúry Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, je každý jednotlivec, iniciatíva, nezisková organizácia, neformálne združenie, hospodársky subjekt, nadácia, fyzická osoba, neformálne združenie fyzických osôb, občianske združenie, podnikateľský subjekt, cirkev, náboženská spoločnosť a združenie vlastníkov bytov.

Podporené projekty by mali podnecovať kreativitu obyvateľov, aktívne občianstvo a aktivity, ktoré pomáhajú budovať inkluzívnu, otvorenú, zvedavú a demokratickú mestskú časť v oblasti hudby, divadla, tanca, video, literatúry, výtvarného umenia, vzdelávania, pestovania zručností a športu vo všetkých formách od tvorivých dielní cez prednášky, konferencie, diskusie, prezentácie, súťaže, prehliadky, výstavy, predstavenia, koncerty až po festivaly.

Prihlasovanie žiadateľov prebehne výlučne elektronickou formou cez platformu e-grant, ktorá bude spolu s ďalšími informáciami dostupná na webe Staromestských kultúrnych centier www.staromestskeskulturnecentra.sk. Žiadatelia podávajú návrhy na program dvakrát ročne. Všetky údaje, dokumenty, prezentácie a ostatné povinné prílohy a doklady (notársky overené čestné prehlásenie o oprávnenom žiadateľovi na predkladanie programu v prípade fyzických osôb alebo v prípade neformálnej skupiny fyzických osôb notársky overené čestné prehlásenie o oprávnenom žiadateľovi s podpismi všetkých členov neformálnej skupiny fyzických osôb. Organizácie priložia kópiu dokladu preukazujúceho oprávnenie konať v mene žiadateľa, ak nie je oprávnenie preukázané vo výpise z príslušného registra, teda napr. kópia menovacieho dekrétu alebo iného relevantného dokladu o vymenovaní štatutárneho zástupcu pre organizácie) treba nahrať do systému e-grant a elektronicky odoslať do stanoveného dátumu na odovzdanie žiadosti.

Otvorená výzva je rozdelená na tri časti podľa obsahu a cieľových skupín žiadateľov: Komunity a Kultúra.

Cez **Otvorenú výzvu KOMUNITY** Mestská časť podporí všetky aktivity a externých partnerov, ktorí sú zameraní na rozvoj a pestovanie kreativity a kapacít rôznorodých komunít. Otvorená výzva KOMUNITY podporí programy, v ktorých autori sú zároveň aj účastníkmi aj návštevníkmi, ktoré aktívne zapájajú obyvateľov Starého Mesta do tvorby, zamýšľania sa nad vlastnou kreativitou a postavením v spoločnosti, pestujú aktívne občianstvo a kritické myslenie, vytvárajú aktivity, ktoré zahŕňajú

demokratické hodnoty inkluzívnej spoločnosti ako nerozdeliteľnú súčasť obsahu komunitných a kultúrnych podujatí, budujú zručnosti a kapacity obyvateľov, aby čelili hlavným výzvam dnešnej doby, a to aj v Starom Meste, ale aj na globálnej úrovni.

Otvorená výzva sekcia **KULTÚRA** podporí externých partnerov a ich projekty, ktorí do kultúrnych a komunitných centier v správe Oddelenia kultúry prinášajú kurátorsky pripravený obsah s jasným finálnym dramaturgickým zámerom a produkčným plánom. Tieto projekty realizujú profesionálni alebo amatérski účastníci, ktorí sa aktívne a pravidelne podieľajú na tvorbe tohto obsahu.

V rámci tejto výzvy Mestská časť podporí všetky aktivity, ktoré prinášajú kurátorsky pripravený program výtvarného umenia profesionálnych alebo amatérskych umelcov. Podporené budú všetky žánre výtvarného umenia (maľba, grafika, sochárstvo, mediálne umenie, medziodborové spolupráce a pod.), vrátane vzdelávania a rozvoja zručností v odbore. Projekty môžu zahŕňať rôzne formy prezentácie, ako sú výstavy, prehliadky, súťaže, prezentácie, diskusie, prednášky a tvorivé dielne.

Podpora je určená pre fyzické osoby, neformálne združenia fyzických osôb, občianske združenia, neziskové organizácie, nadácie, podnikateľské subjekty, cirkvi a náboženské spoločnosti, ako aj združenia vlastníkov bytov, ktoré svoje aktivity realizujú v kultúrnych a komunitných priestoroch spravovaných Oddelením kultúry Mestskej časti.

Výber projektov prebehne na základe počtu získaných bodov, ktoré udelí 7-členná komisia, zložená zo zástupcov Oddelenia kultúry (4 členovia), mestského úradu (2 členovia) a Staromestskej knižnice (1 člen). Projekty budú hodnotené na základe troch hodnotiacich kritérií:

1. Súlad s kultúrnou koncepciou Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto
2. Prínos žiadosti pre zvyšovanie rozmanitosti kultúrnej ponuky v Starom Meste (dostupnosť navrhovaného programu pre obyvateľov, počet a forma podobných aktivít v rámci existujúcej kultúrnej ponuky, predchádzajúca spolupráca žiadateľa s kultúrnymi a komunitnými centrami mestskej časti, predchádzajúca návštevnosť a mediálne ohlasy k aktivitám, ktoré žiadateľ organizoval)
3. Realizovateľnosť žiadosti (plán programu, rozpočet, organizačné a finančné kapacity žiadateľa)

Maximálny počet udelených bodov na jedno hodnotiace kritérium je 30 bodov od jedného hodnotiteľa. Maximálny počet získaných bodov jednej žiadosti je 210 bodov. Aby žiadosť bola úspešná, musí získať minimálne 168 bodov (80%). Úspešné žiadosti budú zoradené podľa výšky počtu získaných bodov a budú podporené do vyčerpania technických a organizačných kapacít Staromestských kultúrnych centier v správe Oddelenia kultúry s uprednostnením projektov s vyšším počtom získaných bodov. V prípade rovnakého počtu bodov, hodnotiaca komisia hlasovaným vyberie uprednostnený projekt.

Formy podpory poskytne Oddelenie kultúry úspešným žiadateľom, s ktorými uzavrie dohodu o spolupráci a organizácii kultúrneho a komunitného programu v priestoroch v správe oddelenia kultúry. Každý úspešný žiadateľ bude mať k dispozícii dohodnutý kultúrny alebo komunitný priestor v správe Oddelenia kultúry (Pistoriho palác, Zichyho palác, Školská 14, Gaštanová 19, Galéria F7), verejný priestor na území Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, alebo bude môcť byť súčasťou už existujúcich programov (Kultúrne leto, Šťastné a Veselé Staré Mesto a iné) za účelom organizácie navrhnutého programu.

Úspešní žiadatelia dostanú organizačnú a technickú podporu a súčinnosť pri realizácii programu zo strany produkčného a technického tímu Oddelenia kultúry (zabezpečenie všetkých organizačných záležitostí v kompetencii Oddelenia kultúry a dostupnosť existujúcej techniky a technického personálu Oddelenia kultúry). Zároveň úspešným žiadateľom budú k dispozícii komunikačné kanály a komunikačný tím Oddelenia kultúry na propagáciu navrhnutého programu, na základe dohody s PR manažérom oddelenia.

Podmienky podpory projektov úspešných žiadateľov upravuje zvýhodnený

nekomerčný cenník.

Žiadatelia pre podujatia ktoré majú vstup / program pre návštevníkov zadarmo:

Celková cena za poskytnutie priestorov a služieb pre jednodňové podujatie 20 eur

Celková cena za poskytnutie priestorov a služieb pre podujatia trvajúce do 3 dní za sebou 50 eur

Celková cena za poskytnutie priestorov a služieb pre podujatia trvajúce 4 až 7 za sebou idúcich dní 80 eur

Celková cena za poskytnutie priestorov a služieb pre podujatia trvajúce 8 až 30 za sebou idúcich dní 150 eur

Žiadatelia pre podujatia ktoré majú vstup / program pre návštevníkov spoplatnení:

Celková cena za poskytnutie priestorov a služieb pre jednodňové podujatie 40 eur

Celková cena za poskytnutie priestorov a služieb pre podujatia trvajúce do 3 dní za sebou 100 eur

Celková cena za poskytnutie priestorov a služieb pre podujatia trvajúce 4 až 7 za sebou idúcich dní 160 eur

Celková cena za poskytnutie priestorov a služieb pre podujatia trvajúce 8 až 30 za sebou idúcich dní 300 eur

Oddelenie kultúry si bude tiež od podporených projektov nárokovat' umiestnenie loga Starého Mesta na všetkých propagačných materiáloch, ako aj jasnú komunikáciu podpory programu počas všetkých aktivít.

Oddelenie kultúry negarantuje úspešným žiadateľom technickú, priestorovú, komunikačnú a produkčnú podporu v plnom požadovanom rozsahu. Každý žiadateľ bude o rozsahu a úpravách poskytnutej podpory oboznámený pred podpisom dohody o spolupráci.

Oddelenie kultúry si bude pre všetky podporené projekty nárokovat' zachovanie minimálne 10% návštevníckych kapacít pre návštevníkov, ktoré zabezpečí Oddelenie kultúry (guest list).

Vylúčené zo spolupráce sú aktivity ktorých obsah, téma, hosťujúci lektori alebo umelci otvorene zastupujú názory, ktoré vyzývajú na nenávisť ku akejkoľvek menšinovej skupine, propagujú politické, spoločenské alebo náboženské postoje, ktoré sú neprijateľné v demokratickej a inkluzívnej spoločnosti a propagujú postoje politických strán. Oddelenie kultúry si tiež zachováva právo zrušiť každý podporený projekt a aktivitu, pri ktorej bude zistené, že uvedené informácie o aktivitách boli v žiadosti nepravdivé v porovnaní so skutočnosťou.

Harmonogram

Druhé kolo Otvorenej výzvy sa bude konať v termínoch:

1. 10. 2024 spustenie

31. 10. 2024 (v noci o 23:59) uzávierka

1. 12. 2024 oznámenie výsledkov

1. 2. 2025 začiatok realizácie projektov

Ostatní záujemci môžu požiadať o prenájom priestorov v správe Oddelenia kultúry Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto alebo o služby Staromestských kultúrnych centier mimo otvorenej výzvy, za nových komerčných podmienok.